

BALLRECHTEN DOTTINGEN

Herausgeber:
Gemeinde
79282 Ballrechten-Dottingen
Verantwortlich für
den redaktionellen Teil:
Bürgermeister
Bernhard Fehrenbach
o. V. i. D.

Druck + Verlag:
PRIMO-Verlagsdruck
Postfach 1254
78329 Stockach
info@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de
Telefon 07771/93 17 - 11
Fax 07771/93 17 - 40

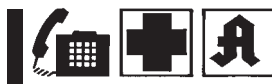
Donnerstag, 29. September 2011

Herbstfest

mit Zwiebelkuchen und neuem Wein
im Bächlehof

am Montag, 3. Oktober 2011
ab 11 Uhr

- Mittagessen - Schüfеле, Schupfnudeln und Sauerkraut
- ab 11.30 Uhr Unterhaltung mit dem Musikverein Hartheim



NOTRUF - BEREITSCHAFTSDIENST DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

TELEFON

POLIZEI:

Notruf
(Überfall, Verkehrsunfall) 110
Feuerwehr 112
Polizeiposten Heitersheim
Mo - Fr = 7.30 - 12.30 Uhr
u. 14.00 - 16.30 Uhr 50 71 - 0

FEUERWEHR

Notruf 112
Ballrechten-Dottingen
Feuerwehrkommandant
Norbert Seywald 6610
Stellv. Kommandant
Klaus Reiner 508897
Feuerwehrhaus 8211

Gas

badenova AG & Co.KG
Breisach 07667/907-0
Notdienst 0180/2 76 77 67

Strom:

Energiedienst Netze GmbH
Service-Nummer 0180/1 60 50 50
Störungs-Nummer 0180/1 60 50 44

Wasser: Wassermeister

Guido Zimmermann 8048

Vergiftungs-Informationen- zentrale

0761/2704361
Telefonseelsorge (vertraulich,
anonym, kostenfrei, rund um die
Uhr 0800-1110111

Notdienst der Rechtsanwälte

Tel. 0172-7451940 erreichbar
jede Nacht von 18.00 bis 8.00 Uhr
und an Wochenenden rund um
die Uhr in allen dringenden, un-
aufschiebbaren Straf- und Zivilsach-
en

ARZT

Ärztlicher Notfalldienst
An Wochenenden und Feiertagen
rund um die Uhr
An Werktagen 18.00 - 08.00 Uhr

Kinderärztlicher Notfalldienst
von Samstag 8.00 Uhr bis Montag
8.00 Uhr

Tel. 01805/19292-300

NOTARZT

Unfallrettungsdienst und
Krankentransporte: 19222
DRK-Kreisverband Müllheim Ret-
tungswachen Müllheim - Bad Kro-
zingen - Kandern

ZAHNARZT

In dringenden Fällen ist der zahn-
ärztliche Notfalldienst (Sprech-
stunde in der Praxis von 10.00 bis
11.00 Uhr) unter der Rufnummer
01803222555-40
(DRK Freiburg) zu erfahren

TIERARZT

Tierärztlicher Notdienst
Markgräflerland
07631/36536

HIV/AIDS

Hotline: 0800-6 64 46 64
Website: www.stopaids.de

APOTHEKE

Freitag, 30.09.2011
**Zollmatten-
Apotheke**, Poststr. 22
Heitersheim,
Tel. 07634/510511

Samstag, 01.10.2011
Batzenberg Apotheke,
Basler Str. 82
Schallstadt, Tel. 07664/60180

Sonntag, 02.10.2011
Malteser-Apotheke,
Im Stühlinger 16
Heitersheim, Tel. 07634/2039

Montag, 03.10.2011
**Katharina-Barbara-
Apotheke**, Hauptstr. 48
Sulzburg, Tel. 07634/8228
Schneckenal-Apotheke,
Schwabenmatten 3
Pffaffenweiler,
Tel. 07664/600900

Dienstag, 04.10.2011
Rats-Apotheke, Lammplatz 11
Bad Krozingen,
Tel. 07633/3790

Mittwoch, 05.10.2011
Hardt-Apotheke,
Schwarzwaldstr. 16a
Hartheim, Tel. 07633/13355

Donnerstag, 06.10.2011
Apotheke am Bahnhof,
Bahnhofstr. 6
Bad Krozingen,
Tel. 07633/4747

Bürgermeisteramt

Tel.: 5617-0
Fax: 5617-99

Tel. 5617-11	Carina Langer	Bürgeramt, Standesamt
5617-12	Heike Schopferer	Sekretariat/ Tourist-Info/Amtsblatt
5617-13	Christian Riesterer	Hauptamt
5617-14	Bernhard Fehrenbach	Bürgermeister
5617-15	Ursula Winter	Kasse/Bauamt
5617-16	Peter Dengler	Rechnungsamt
5617-17	Stefanie Brenn	

<http://www.ballrechten-dottingen.de>
e-mail: gemeinde@ballrechten-dottingen.de

Unsere Öffnungszeiten

Montag - Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr

Amtsblatt

Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Redaktionsschluss- änderung!

Der Redaktionsschluss für das nächste Blättle wird aufgrund des
„Tag der Deutschen Einheit“ am 03.10.2011 auf

Freitag, 30.09.11, 10.00 Uhr

vorverlegt.

Verspätet eingehende Beiträge können nicht mehr veröffentlicht werden.

Wir bitten um Beachtung!

Ihre Gemeindeverwaltung

Bekanntmachung der Jahresrechnung der Gemeinde Ballrechten- Dottingen für das Haushaltsjahr 2010

Der Gemeinderat nimmt von dem Ergebnis
der Jahresrechnung 2010 sowie der Ge-
samtvermögensrechnung mit Bilanz zum
31.12.2010 Kenntnis und beschließt:

a. Die Jahresrechnung der Gemeinde Ball-
rechten-Dottingen für das Haushaltsjahr
2010 wird in der vorliegenden Fassung ge-
mäß § 95 Abs. 2 GemO wie folgt festge-
stellt:

	Verwaltungshaushalt	Vermögenshaushalt	Gesamthaushalt
1. Soll-Einnahmen	3.986.545,13 Euro	1.261.369,52 Euro	5.247.914,65 Euro
2. Neue Haushaltseinnahmereste		0,00 Euro	0,00 Euro
3. Zwischensumme	3.986.545,13 Euro	1.261.369,52 Euro	5.247.914,65 Euro
4. Ab: Haushaltseinnahmereste vom Vorjahr		0,00 Euro	0,00 Euro
5. Bereinigte Soll-Einnahmen	3.986.545,13 Euro	1.261.369,52 Euro	5.247.914,65 Euro
6. Soll-Ausgaben	3.986.545,13 Euro	1.261.369,52 Euro	5.247.914,65 Euro
7. Neue Haushaltsausgabereste	246,96 Euro	0,00 Euro	246,96 Euro
8. Zwischensumme	3.986.545,13 Euro	1.261.369,52 Euro	5.247.914,65 Euro
9. Ab: Haushaltsausgabereste vom Vorjahr	246,96 Euro	0,00 Euro	246,96 Euro
10. Bereinigte Soll-Einnahmen	3.986.545,13 Euro	1.261.369,52 Euro	5.247.914,65 Euro
11. Differenz (Fehlbetrag)		0,00 Euro	0,00 Euro

b. Dem im Verwaltungshaushalt gebildeten Haushaltsausgabereste in Höhe von 246,96 Euro wird zugestimmt und in den Verwaltungshaushalt 2011 übertragen. Im Vermögenshaushalt werden keine Haushaltsausgabereste und -einnahmereste gebildet.

c. Den über- bzw. außerplanmäßigen Ausgaben wird – sofern nicht bereits beschlossen – zugestimmt.

d. Der Beschluss über die Feststellung der Jahresrechnung 2010 ist gemäß § 95 Abs. 3 GemO öffentlich bekannt zu machen und an sieben Tagen öffentlich auszulegen.

Ballrechten-Dottingen, 23. September 2011
gez. Bernhard Fehrenbach
Bürgermeister

Die Jahresrechnung mit Rechenschaftsbericht für das Haushaltsjahr 2010 liegt gemäß § 95 GemO in der Zeit von Dienstag, 4. Oktober 2011 bis Mittwoch, 12. Oktober 2011, während den üblichen Dienststunden im Rathaus Ballrechten - Dottingen, Zimmer 6 öffentlich aus.

Ballrechten-Dottingen, 23. September 2011
gez. Bernhard Fehrenbach
Bürgermeister

Die SBG SüdbadenBus GmbH informiert: **Anruf-Sammel-Taxisystem (AST) "Sulzbachtal"**

Am **AST Sulzbachtal** (Kursbuchlinie 7243) beteiligen sich wiederum die beiden Kommunen **Heitersheim** und **Ballrechten-Dottingen**. Die Durchführung erfolgt wie bisher durch das in Heitersheim ansässige **Taxiunternehmen Schmitt**, so dass gewährleistet ist, dass die Kunden auf direktem Weg zwischen dem Bahnhof in Heitersheim und dem Zielort bzw. umgekehrt befördert werden. Der festgelegte Fahrplan tritt in diesem System nur bei Bedarf in Kraft, d.h. jede Fahrt muss mindestens **30 Minuten vorher** unter der Rufnummer **07634-3134** abgerufen bzw. bestellt werden. Zusätzlich zu einem gültigen **RVF-Fahrausweis** (Einzelfahrausweise der Tarif-Zone 1, RegioKarten, 2x4 Fahrten-Karten, Umweltpunkte-Karten und KonusKarte) wird ein sogenannter **Komfortzuschlag** erhoben, der für Heitersheim

und Ballrechten-Dottingen jeweils für Fahrgäste ab 18 Jahre **4,- Euro** und für Fahrgäste unter 18 Jahre **2 Euro** beträgt. Es gelten dabei die Tarif- und Beförderungsbedingungen der SBG bzw. des RVF.

Grundsätzlich ist die Durchführung dieses umfangreichen Leistungsangebotes nur möglich durch die finanzielle Unterstützung und das Engagement der beteiligten Kommunen.

Abschläge für Wasser und Abwasser

Am

30. September 2011

sind die **Abschläge für Wasser und Abwasser** fällig.

Wir bitten die betreffenden Gebührenschildner die Zahlungen zu veranlassen. Bitte zahlen Sie bargeldlos auf eines unserer Konten.

Auf der Überweisung geben Sie bitte das gültige Buchungszeichen an.

Unsere Konten:
Sparkasse Staufeu-Breisach,
Kto. Nr. 9001421, BLZ: 680 523 28
Volksbank Staufeu, Kto. Nr. 63002 BLZ: 680 923 00

Erleichterung des Zahlungsverkehrs

Wir sind bestrebt, den Zahlungsverkehr für alle Beteiligten zu erleichtern und zu vereinfachen. Den Weg hierzu führt über das Lastschriftverfahren. Ein formloses Schreiben an die Gemeindekasse mit Name der/s Zahlungspflichtige/n, Bankleitzahl, Kontonummer und Ihrer Unterschrift genügt.

Die Vorteile sind, dass

- für Sie die Überwachung der Zahlungstermine entfällt
- Säumniszuschläge wegen verspäteter Zahlung nicht entstehen können - keine Mahngebühren berechnet werden
- Ihnen der Weg zur Bank oder Sparkasse abgenommen wird

Nachteile entstehen nicht, weil die Einzugsermächtigung selbstverständlich jederzeit und eine Abbuchung innerhalb von 6 Wochen durch einfache Erklärung Ihrer Bank gegenüber widerrufen werden kann.

Zahlungen werden erst zu den jeweiligen Fälligkeitsterminen durch Belastung Ihres Kontos eingelöst.



Wertstoffannahmeterminale auf dem Bau- und Recyclinghof:

Freitag von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr
Samstag von 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr

Nächste Leerungen:

Biotonne: Donnerstag, 06. Oktober 2011
Restmüll: Samstag, 08. Oktober 2011
Gelber Sack: Donnerstag, 13. Oktober 2011
Papiertonne: Freitag, 14. Oktober 2011

Öffnungszeiten der Schnittgut-Sammelstelle Sulzburg

April - Oktober
Freitag 16.00 – 18.00 Uhr
ganzzjährig
Samstag 14.00 – 16.00 Uhr

**Sollten Sie noch Fragen haben, können Sie sich gerne an uns wenden:
ALB Abfallberatung 01802 254648**

Gesellschaft Abfallwirtschaft Breisgau mbH (GAB)



Telefonnummern der TREA Breisgau im GewerbestraÙ Breisgau, Eschbach
Für Kontakte bezüglich

Öffnungszeiten, Anlieferung und Abfallwirtschaft 07634 5079 122
(besetzt: Mo-Fr von 7:00-18:00 Uhr + Sa von 8:00 – 12:00 Uhr)
Verwaltung, Veranstaltungen und Besichtigungen 07634 5079 0
(besetzt: Mo-Fr von 08:00 - 16:30 Uhr)
Notfällen 07634 5079 222 (24 Std. besetzt)

Fax-Nummer 07634 5079 135
E-Mail-Adresse trea@sotec.de

■ Fundsachen

- 3 Schlüssel/Schlüsselbund
- 3 Fahrräder
- 1 Schal, lila
- 1 Rucksack, grün
- 1 Fernglas
- 1 Jeansjacke, schwarz
- 2 Kinder-Sweatjacken
- 1 Damen-Armbanduhr
- 1 City-Roller
- 1 Paar Kindersocken, beige

NACHRICHTEN VOM STANDESAMT

■ Eheschließungen:

24.09.2011

Siegbert Michael und
Sabine Seywald geb. Laubach,
Alfred-Löffler-Str. 8,
79282 Ballrechten-Dottingen

Den frisch vermählten Eheleuten wünschen wir auf dem gemeinsamen Lebensweg viel Glück und alles Gute.



Die Gemeinde Münstertal/Schwarzwald, mit ca. 5.200 Einwohnern, ist ein staatlich anerkannter Luftkurort am Rande des Schwarzwaldes.
Nähere Infos unter:
www.muenstertal.de

Die Gemeinde Münstertal stellt zum 01. August 2012 einen Ausbildungsplatz für den Ausbildungsberuf

VERWALTUNGS- FACHANGESTELLTE(R)

zur Verfügung.

Wenn Sie Interesse an diesem Ausbildungsplatz haben, richten Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis spätestens **14. Oktober 2011** an

Gemeinde Münstertal
Personalamt
Wasen 47
79244 Münstertal

Auskünfte gibt Ihnen gerne das Personalamt (Tel.Nr. 07636 707-34).



Aktuelles aus dem Gemeinderat vom 22. September 2011

Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung

Bürgermeister Bernhard Fehrenbach gab bekannt, dass die Gemeinde ein Grundstück im Gewerbegebiet „Abschnitt Wettelbrunner Straße IV, veräußert. Mit diesem Verkauf, so Bernhard Fehrenbach, wird das letzte Grundstück im Abschnitt Wettelbrunner Straße IV verkauft. Die Gemeinde kann derzeit noch ein Grundstück im Bereich Wettelbrunner Straße III anbieten.

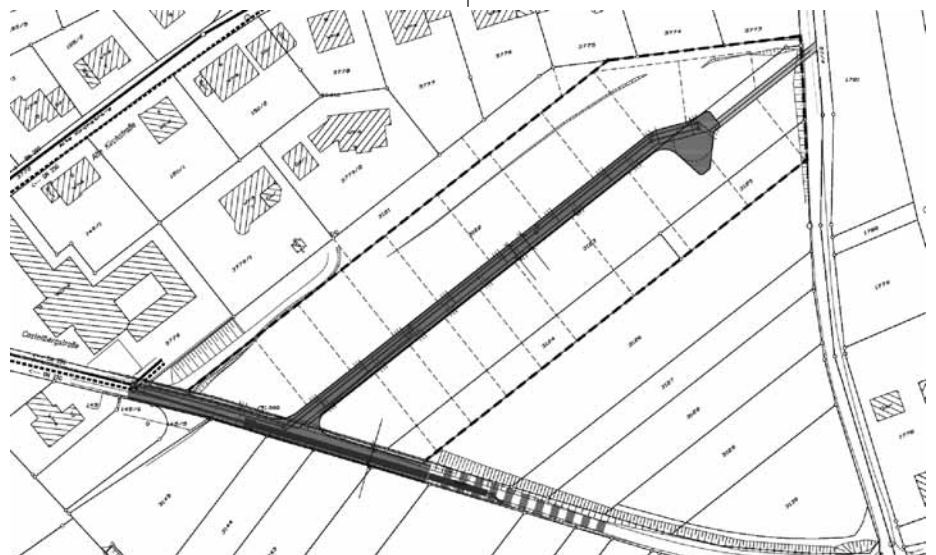
In diesem Zusammenhang erklärt der Bürgermeister, dass geplant ist, einen weiteren und somit letzten Abschnitt im Gewerbegebiet Untermatten zu überplanen.

Beratung und Beschlussfassung über die Ausschreibung zur Erschließung des Wohngebiets „Holzweg II“

Der Gemeinderat hat einstimmig beschlossen, das Baugebiet „Holzweg II“ zu erschließen und das Ingenieurbüro Zink damit beauftragt, die Arbeiten öffentlich auszuschreiben. Bürgermeister Fehrenbach konnte zu diesem Tagesordnungspunkt Herrn Wilfried Eggs vom Ingenieurbüro Zink begrüßen. Dieser erläuterte dem Gemeinderat die Erschließung des Baugebiets. So werden die Erschließungsarbeiten Anfang Dezember beginnen. Das Ende der Bauzeit ist voraussichtlich im Juni 2012. Dies, so der Planer Wilfried Eggs, hängt aber wesentlich von der Witterung während der Bauphase ab. Die Gesamtkosten für die Erschließung der 19 Bauplätze belaufen sich auf rund 720.000 Euro.

Siehe untenstehenden Plan

Information und Beratung mit Beschlussvorschlag über die eingegangenen Bedenken und Anregungen zur 4. punktuellen Fortschreibung des Flächennutzungsplans der Verwaltungsgemeinschaft Heitersheim, Ballrechten - Dottingen



gen, Eschbach (Lebensmittelmarkt und Gemeinbedarfsfläche)

Der Gemeinderat hat einstimmig beschlossen, dem gemeinsamen Ausschuss der Verwaltungsgemeinschaft vorzuschlagen, die eingegangenen Stellungnahmen aus der frühzeitigen Beteiligung, wie vom Planungsbüro fsp Stadtplanung, dem Landschaftsplanungsbüro Peter Jenne und dem Rechtsanwalt Herrn Dr. Burmeister vorgeschlagen, zu beschließen.

Hierzu wir auf den gesonderten Bericht in diesem Mitteilungsblatt verwiesen.

Beratung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung 2010

Der Gemeinderat beschloss die Jahresrechnung 2010 mit einem Gesamtvolumen von rund 5,2 Mio. Euro.

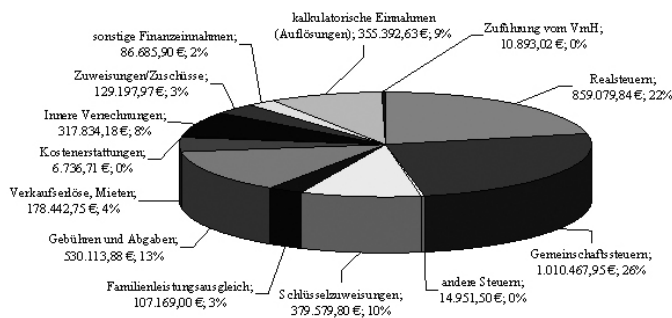
Das Rechnungsjahr 2010 war das erste von voraussichtlich drei finanziell schwierigen Jahren. Die Talsohle wird erst in 2011 erreicht, weshalb es umso wichtiger ist, dass das Jahr 2010 besser abgeschlossen werden konnte als geplant. Im Verwaltungshaushalt (VwH) konnte ein wesentlich besseres Ergebnis erzielt werden. Im Vermögenshaushalt (VmH) hingegen konnten geplante Refinanzierungen, d.h. Erlöse, nicht wie geplant erwirtschaftet werden. Die Ausgaben im VmH waren im Rahmen der Planansätze.

Im Einzelnen heißt das, dass im Haushaltsplan für 2010 eine negative Zuführung, d.h. eine Zuführung vom VmH an den VwH, i.H.v. 346.500,00 Euro vorgesehen war.

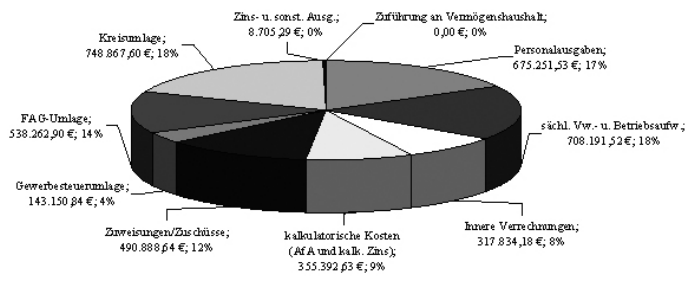
Diese negative Zuführung konnte

- aufgrund von sparsamer Bewirtschaftung der zur Verfügung gestellten Finanzmittel und
- wirtschaftlichem Umgang sowie
- einer vorsichtig geschätzten Haushaltsplanung und
- eine Verbesserung der Umlagen bei Einkommenssteueranteil, Schlüsselzuweisungen und Familienleistungsausgleich

auf 10.893,02 Euro gesenkt werden. Damit wird die Mindest-/Musszuführung vom VwH an den VmH aber immer noch nicht erreicht und es sind Ersatzdeckungsmittel für die verbleibende negative Zuführung erforderlich. Als zulässiges Ersatzdeckungsmittel wird wie bereits im Haushaltsplan 2010 veranschlagt die Rücklage herangezogen.



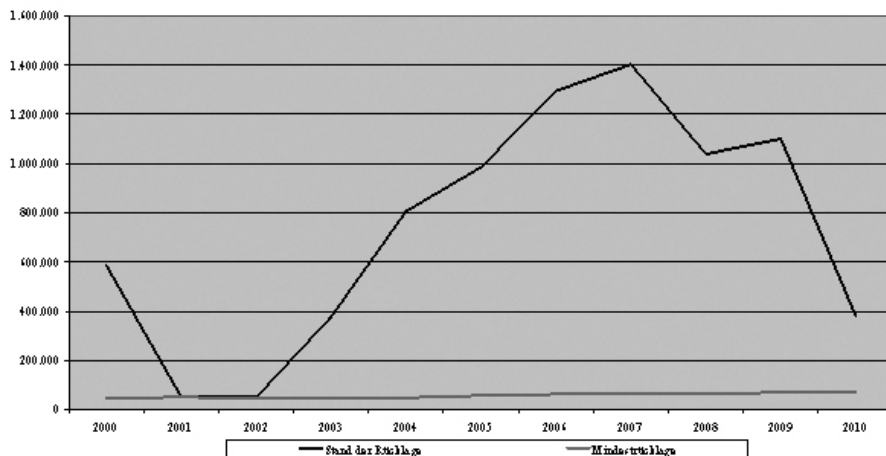
Darstellung der Einnahmen VmH



Darstellung Ausgaben VmH

Im VmH wurde erneut viel in die Infrastruktur und Natur- und Denkmalschutz investiert. Die Erschließung des Gewerbegebiets Wetzelbrunner Str., Grundstückskäufe für das vorgesehene Baugebiet Holzweg II, die Fortführung von ELR- und LSP-Maßnahmen, die Umgestaltung der Außenanlage der Sonnenbergschule, Investitionen in Energiesparleuchten bei der Straßenbeleuchtung und das Castellberg-Projekt waren bedeutende Investitionsmaßnahmen. Die Sanierung der Trockenmauern und Steintreppen am Castellberg konnte zum Abschluss gebracht werden. Bei einer Bauzeit von 2005 bis 2010 in drei Bauabschnitten und einem Gesamtinvestitionsvolumen von 995.200 Euro konnten mit der Erstellung des Gesamtverwendungsnachweises für sämtliche Bauabschnitte noch eine Erhöhung der Zuschüsse erzielt werden. Insgesamt wurde die Maßnahme mit Zuschüssen des Landes (Denkmal- und Naturschutz), der Deutschen Bundesstiftung Umwelt, der Deutschen Stiftung Denkmalschutz, der Stiftung Naturschutzfonds sowie Spenden und Eigenleistungen von Winzern i.H.v. 606.300 Euro und somit mit 60,9 % gefördert und überhaupt erst ermöglicht. Die Gemeinde Ballrechten-Dottingen trägt das Projekt mit Verwaltungsleistungen im Wert von 117.600 Euro und einem finanziellen Anteil an den Investitionen i.H.v. 271.300 Euro. Der finanzielle Anteil beträgt damit 27,2 % und der Gesamtanteil der Gemeinde 39,1 %.

Die geplanten Einnahmen im VmH für die Veräußerung von Grundstücken im Baugebiet Holzweg II konnten jedoch nicht verwirklicht werden, da die Rechtskraft des B-Plans erst in 2011 erfolgte. Dadurch ergibt sich ein Finanzierungsbedarf alleine für die Investitionen des VmH i.H.v. 573.701,71 Euro. Mit der Tilgung für die rentierlichen Kredite der Photovoltaikanlagen (13.350,00 Euro) sowie von Ausbuchungen einiger Stundungsanteile des Baugebiets Im Brunnfeld II (122.580,00 Euro) beläuft sich der Finanzierungsbedarf insgesamt auf 709.631,71 Euro. Dieser Bedarf konnte aus den Rücklagen gedeckt werden. Somit beläuft sich die Rücklage zum 31.12.2010 (also nach der Rücklagenentnahme) auf 379.257,89 Euro und liegt damit noch deutlich über der erforderlichen Mindestrücklage von rund 74 Tsd. Euro.



Verschiedenes und Informationen der Verwaltung

- Ferienprogramm

Bürgermeister Bernhard Fehrenbach bedankte sich bei allen Beteiligten, die wiederum zum Gelingen des Ferienprogramms beigetragen haben. Insbesondere bedankte er sich bei Heike Schopferer für die reibungslose Organisation.

- Kinderferienbetreuung

Sein Dank ging auch an Frau Heitz mit dem Kindergartenteam, Frau Stöckle und Frau Pogerth von der Kernzeitenbetreuung in der Sonnenbergschule sowie Frau Reiner und weiteren 8 Schülerinnen als Helferinnen für Ihren Einsatz im Rahmen der Kinderferienbetreuung. Insgesamt wurden 37 Kinder in 6 Ferienwochen betreut.

- Besuch und Brief Beerheide

Bürgermeister Fehrenbach gab dem Gemeinderat den Brief von Ortsvorsteherin Kathrin Pohl aus Beerheide, anlässlich des Besuchs zum 20-jährigen Jubiläum der Partnerschaft, bekannt. Wir haben den Brief bereits im letzten Mitteilungsblatt abgedruckt.

- Wahl des Feuerwehrkommandanten in der Hauptversammlung

Er gab weiter bekannt, dass bei der Hauptversammlung der Feuerwehr, Marc Eberlin mit großer Mehrheit als neuer Feuerwehrkommandant gewählt wurde. Er gratulierte Marc Eberlin nochmals ausdrücklich zu sei-

ner Wahl. Auf den Bericht über die Hauptversammlung der Feuerwehr in diesem Mitteilungsblatt wird verwiesen.

Anliegen und Anfragen aus der Bürgerschaft

- Wohngebiet Holzweg II

Auf Nachfrage aus der Bürgerschaft wurde von der Verwaltung bestätigt, dass bereits erste naturschutzrechtliche Ausgleichsmaßnahmen für das Wohngebiet Holzweg II durchgeführt wurden. Entsprechende Vogelnistkästen und Fledermausquartiere wurden an verschiedenen Stellen von Fachleuten angebracht, so Hauptamtsleiter Riesterer.

- Lebensmittelmarkt

Aus der Bürgerschaft wurde vorgetragen, dass auch die örtlichen kommunalpolitischen Organisationen bei der Öffentlichkeitsarbeit für die Ansiedlung des Lebensmittelmarkts gefordert seien.





Frauen treffen Frauen

Der nächste Frauenstammtisch findet am **Mittwoch, dem 5. Oktober 2011 um 20:00 Uhr im Anwesen Mittelz (Alter Saal der „Winzerstube“)** statt.

Wir freuen uns, **Frau Sabine Lippold, Heilpraktikerin**, begrüßen zu dürfen.

An diesem Abend wollen wir Ideen und Rezepte der traditionellen chinesischen Medizin und der Hildegard-von-Bingen Heilkunde kennen lernen, die uns helfen können gut durch den Herbst und Winter zu kommen. Es gibt wieder einiges zu probieren. Deshalb bitte einen kleinen Betrag für die Materialien mitbringen.

Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.

Alle interessierten Damen sind herzlich zu diesem Abend eingeladen, wir freuen uns auf Sie!

Ihr Arbeitskreis Infrastruktur



Der Pflegestützpunkt ist Anlaufstelle für alle Bürgerinnen und Bürger im Vor- und Umfeld der Pflege und Prävention. Die Beratung ist unabhängig, individuell, kostenfrei und multiprofessionell. Sie erstreckt sich u.a. über Informationen zur Pflegeversicherung, Unterstützung bei Anträgen der Grundsicherung im Alter, Wohngeld, Hilfe zu Pflege. Bei Bedarf kommen wir gerne zu Ihnen nach Hause. Erreichbarkeit im Pflegestützpunkt: Montag bis Freitag: 8 – 12 und 14 – 16 Uhr, Abendsprechstunde: Montag 18 – 20 Uhr **Die nächste Sprechstunde im Rathaus Ballrechten-Dottingen findet am Montag, 17.10.2011 statt.**

79189 Bad Krozingen,
Am Alamannenfeld 14
Telefonnummer: 07633 8090856,
E-Mail:
Info@pflegestuetzpunkt-breisgau-hochschwarzwald.de



Feierliche Verabschiedung von Pflegedienstleiter Alfred Lauber Generationenwechsel in der Sozialstation Südlicher Breisgau

Bad Krozingen, den 27.09.2011. Am 30. September wird Alfred Lauber (63) verabschiedet. Bei der Feier im evangelischen Gemeindehaus in Bad Krozingen sind viele geladene Gäste aus Pflegeeinrichtungen und langjährige Weggenossen.



Lauber war seit 30 Jahren in der Sozialstation Südlicher Breisgau. Als er 1980 seine Tätigkeit begann, steckte die ambulante Pflege noch in den Anfängen. Insgesamt acht Pflegekräfte und Ordensschwestern waren damals für die ambulante Krankenpflege zuständig. Heute arbeiten in diesem Einzugsgebiet bereits über 100 Mitarbeiter. Innerhalb der Jahrzehnte hat sich vieles in der Pflege verändert. Alfred Lauber war an der Entwicklung der Pflege maßgeblich beteiligt und hat diese professionell weiterentwickelt. Bis 1999 war er als Krankenpfleger in den Hardtgemeinden tätig und hat kranke oder sterbende Menschen zusammen mit ihren Familien begleitet. Viele Jahre Engagement und Motivation mit ethischem Hintergrund zeichnen seine Arbeit in der ambulanten Pflege aus. Für ihn standen die Bedürfnisse der zu pflegenden Menschen immer im Mittelpunkt seiner Arbeit. „Es war für mich eine erfüllte, kreative Zeit, für die ich dankbar bin. Bei allem eigenen Engagement habe ich auch sehr viel bekommen, von Klienten und Angehörigen und von Kollegen und MitarbeiterInnen“, so Alfred Lauber.

Danijela Kondza (35) examinierte Krankenschwester und Managerin im Gesundheitswesen (BA) wird diese Arbeit fortführen. Sie bietet nach dem Generationenwechsel als neue Pflegedienstleitung weiterhin eine professionelle Qualität der Pflege und entwickelt passgenaue Angebote, um pflegebedürftigen Menschen ein angenehmes Leben in den eigenen vier Wänden zu ermöglichen. „Für mich ist Menschlichkeit in der Pflege das Wichtigste.“

Die Geschäftsführerin Waltraud Kannen sowie Dekan Gerhard Disch danken in der Festrede dem ausscheidenden Pflegedienstleiter für seine wertorientierte und professionelle Arbeit. Beide sehen in Lauber einen Menschen, der immer ein offenes Ohr für alle Klienten und Mitarbeiter hatte.

Mittwoch- Markt



Rathausplatz ab 16 Uhr



Helfen und Unterstützen von Mensch zu Mensch e. V.

Die Nachbarschaftshilfe vor Ort

Eine gute Nahversorgung am Wohnort ist ein hohes Gut. Wir haben uns zum Ziel gesetzt, Menschen in Notsituationen behilflich zu sein. Dies kann vieles bedeuten:

- Hilfe nach Krankenhausaufenthalt bis zur völligen Genesung - Unterstützung älterer Menschen bei der Bewältigung ihres Alltags
- Entlastung von Familien in Überforderungssituationen, z.B. bei der Pflege eines Angehörigen
- Ehrenamtliche Hilfe (nach Möglichkeit)
- Eine geschulte Pflegebegleiterin steht pflegenden Angehörigen mit Gesprächen und Informationen zur Seite

Unsere Mitarbeiterinnen arbeiten vertraulich und zuverlässig. Wenn Sie sich für eine Mitarbeit bei uns interessieren, im Ehrenamt oder als bezahlte Helferin, so wenden Sie sich bitte an eine der unten genannten Telefonnummern.

Telefon:
Ilse Peuster 07634 6231
Wolfgang Bühler 07634 592243

Wir machen mit: Regiokarten teilen

- 1.) com2us, Uwe Politi, Im Stühlinger 3, Heitersheim, Tel.: 552047
- 2.) Bürgerbüro Frau Donner, im Rathaus Eschbach, Hauptstraße, Tel.: 550417
- 3.) Schreibwaren Ritzenhaler, B.-Dottingen, Tel.: 69269

Das Leben ist ein Geben und Nehmen. Mit einer Pfandgebühr in Höhe von 3,- Euro können wir immer wieder eine Karte für uns alle holen.



Liebe Lagerkinder, liebe Eltern, liebe Interessierten,

nun liegt unser Ferienlager in der Schweiz schon ziemlich lange zurück und es wird Zeit für das traditionelle Lagernachtreffen: Am 8. Oktober um 19 Uhr werden wir in der Kirche zuerst einen kleinen Gottesdienst feiern und anschließend in der Sonnenbergschule die fantastische Lagerzeit noch einmal Revue passieren lassen.

Wir freuen uns auf Euch!
Julia Schmitt und Ann-Cathrin Seifert mit allen Teamern

Förderverein St. Cyriak Sulzburg e.V.

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung 2011

am **Dienstag, dem 18. Oktober 2011** um **19:00 Uhr** im evangelischen Gemeindehaus, 79295 Sulzburg

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Norbert Lange
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 28.09.2010
4. Bericht des Vorstandes - Tätigkeitsbericht und Ausblick
5. Bericht der Kassenwartin Beate Jacob
6. Bericht der Kassenprüfer Felicitas Fluck und Günter Breckle
7. Entlastung des Vorstandes
8. Anträge. Es wird darum gebeten, Anträge zur Mitgliederversammlung schriftlich bis zum 11. Oktober beim 1. Vorsitzenden einzureichen
9. Verschiedenes

Hierzu laden wir alle Mitglieder gemäß unserer Satzung § 7 herzlich ein. Ebenfalls herzlich willkommen sind alle Freunde und Gönner.

Mit freundlichen Grüßen, der Vorstand
gez. *Norbert Lange*, 1. Vorsitzender

Förderverein Sankt Cyriak Sulzburg. Bericht zum Tag des offenen Denkmals am 11.09.11:

Krypta in der Kirche St. Cyriak in Sulzburg bereitet Sorge.

Die „Deutsche Stiftung für Denkmalschutz“ hat den bundesweit stattfindenden „Tag des offenen Denkmals“ vor rund 18 Jahren ins Leben gerufen. Er findet seither jedes Jahr am zweiten September-Sonntag statt. Ziel dieses Tages ist es, die Öffentlichkeit für die Bedeutung des kulturellen Erbes zu sensibilisieren und Interesse für die Belange der Denkmalpflege zu wecken. Auch Sulzburg hat mit der Kirche St. Cyriak ein sehr bedeutendes Baudenkmal. In der Einstufung des Denkmalschutzes wurde Sankt Cyriak inzwischen sogar in die höchste Kategorie der bundesweit bedeutendsten Denkmäler herausgestuft.

Im Jahr 2009 erfolgte eine vollständige Renovierung der Kirche, mit anschließend feierlicher Einweihung zu Weihnachten. Ein besonderer Dank gilt dem früheren Pfarrer Dr. Ulrich Schmidt, der dieses Projekt mit sehr viel persönlichem Einsatz und Engagement überhaupt erst möglich machte.

Doch trotz der Einweihung 2009 waren noch viele umfangreiche Rest- und Zusatzarbeiten erforderlich, sodass erst 2 Jahre später, am 13.09.11, die Endabnahme durch das Denkmalamt erfolgen konnte.

Herzlichen Dank an alle Fachleute: Herr Architekt Sandhaus, verantwortlich für die Gesamtbauleitung. Herr Zimmermeister Hagedorn, Herr Chefrestaurator Grether, Herr Restaurator Bunz, und Frau Restauratorin Winkel.

Leider bestehen die Probleme mit der starken Feuchtigkeitsentwicklung in der Krypta nach wie vor, und die Ursache hierfür ist sehr komplex. Aus diesem Grund sind in den kommenden Jahren weitere umfangreiche Maßnahmen erforderlich, um die Krypta trocken zu legen und so vor dem weiteren Verfall zu retten und zu schützen. Hierfür werden nochmals umfangreiche finanzielle Belastungen zu stemmen sein. Die genauere Ermittlung der finanziellen Aufwendungen ist derzeit in Arbeit.

Aber auch die laufend notwendige Instandhaltung und die Rücklagenbildung fordern erhebliche Mittel.

Deshalb können die Hände nicht in den Schoß gelegt werden. Der Förderverein ist weiterhin am Ball und versucht, durch umfangreiche Aktionen auf die lohnenswerte Erhaltung des Kirchengebäudes aufmerksam zu machen. Gerne werden dazu Ideen und deren Umsetzung entgegen genommen. Freiwillige Helfer, Spender und besonders Mitglieder im Förderverein sind herzlich willkommen.

Die Renovierung wurde behutsam vorgenommen, sodass die Beendigung des 1. Renovierungsabschnittes erst bei genauerem Hinsehen augenfällig wird. Die Kirchengemeinde hat die erfolgreiche Abnahme des 1. Renovierungsabschnittes nun zum Anlass genommen, den seither bestehenden Kir-

**KiGo-Jungscharlager
2011**

Wo ist denn hier das Licht?

Samstag und Sonntag
15. - 16. Oktober 2011
10.00 Uhr mit Übernachtung für
Schulkinder; Frühstück So. 08.00 Uhr
danach 10.00 Uhr Familiengottesdienst
in St. Cyriak, Sulzburg

Wo?
evang. Gemeindehaus Sulzburg!

Wer?
Alle Kinder ob Kigo, Jungschar oder neue!

Was?
Spielen, Basteln, Singen, Geschichten erleben
und vieles mehr!

Wie?
Anmeldungen gibt's bei den Leitern
von KIGO und Jungschar
oder im evang. Pfarramt Sulzburg!
Weitere Infos bei Gaby Willin: 07634-6318

Unkostenbeitrag: 5,- €
Anmeldeschluss: 10.10.2011

chenführer nicht nur zu überarbeiten, sondern vollständig neu aufzulegen. Der Förderverein St. Cyriak hat sich dabei gerne bereit erklärt, dieses Vorhaben zu unterstützen. Herausgekommen ist ein Kirchenführer, der fachkundig und im Detail über den geschichtlichen Hintergrund von St. Cyriak informiert. Wunderschöne, beeindruckende Bilder runden das Werk ab. Großer Dank gebührt dafür Herrn Schuldekan Dr. Hauser, und dem 2. Vorsitzenden des Fördervereins, Helmut Fries.



Förderkreis der Ernst-Leitz-Schule Sulzburg
Grund- und Hauptschule mit Werkrealschule e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner unseres Vereins,
zu unserer Mitgliederversammlung am **Montag, 10. Oktober 2011 um 20 Uhr im Lehrerzimmer der Schule in Sulzburg**

möchte ich Sie recht herzlich einladen.

Folgende Tagesordnungspunkte stehen an:

1. Begrüßung
2. Beschluss über die Neufassung der Satzung
3. Verschiedenes

Über eine rege Teilnahme würde ich mich sehr freuen.

Mit freundlichen Grüßen
Heidrun Rieber
1. Vorsitzende



Französisch

Der Kurs richtet sich an Interessenten mit geringen Vorkenntnissen.
(!!!Sollten Sie Anfänger sein und Interesse an der Sprache haben, melden Sie sich doch bitte trotzdem, denn wir beabsichtigen zusätzlich einen Anfängerkurs anzubieten !!!)

Leitung: Herr Rainer Johannesmeier
Beginn: Donnerstag, 06. Okt. 2011, 19.30 – 21.00 Uhr
Ort: Sonnenbergschule
Dauer: 10x
Kosten: 50,00 Euro

Wurzelstechen im Herbst

Im Herbst ist die Zeit, in der man Wurzeln, wie zum Beispiel Baldrian, Eibisch, Löwenzahn stechen sollte. Hierbei erfahren Sie zu jeder Wurzel auch ihre Heilwirkung und Verwendung.

Leitung: Frau Sabine Lippold und Frau Christiane Kron
Termin: Samstag, 1. Oktober 2011, 1500 - 1700 Uhr
Ort: Heilkräutergarten, Rothofweg 1, Staufen
Kosten: 4,00 Euro

Bitte melden sie sich rechtzeitig bei:
Annette Geiger, Telefon: 07634 591957
oder per E-Mail:
vhsballrehtendottingen@gmx.de

Bundeswehr

Wehrdienstberatung im Rathaus Bad Krozingen, Basler Str. 30,

am Donnerstag, 06.10.2011, zwischen 14.00 – 17.00 Uhr.

Terminabsprache erforderlich unter 0761 3194-258 oder 3194-259



Marc Eberlin ist neuer Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Ballrechten-Dottingen

Im Mittelpunkt der Hauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Ballrechten - Dottingen stand die Wahl des Kommandanten, des stellvertretenden Kommandanten und des Feuerwehrausschuss. Mit Spannung erwartet wurde dabei, wer zum neuen Kommandanten gewählt werden würde. In geheimer Wahl entschieden sich die 26 anwesenden stimmberechtigten Mitglieder für Marc Eberlin. Dieser setzte sich mit 18 zu 6 Stimmen, bei zwei Enthaltungen, gegen den zweiten Kandidaten Klaus Reiner, bisher stellvertretender Kommandant, gleich im ersten Wahlgang durch. Marc Eberlin ist damit Nachfolger von Norbert Seywald, der sich nach zehnjähriger erfolgreicher Amtszeit nicht mehr zur Wiederwahl stellte. Zum neuen stellvertretenden Kommandanten wurde einstimmig Markus Karrer gewählt.

In seinem Amt als Schriftführer wurde Armin Bender bestätigt. Zum neuen Rechner wurde Martin Willin einstimmig gewählt. Beisitzer im Feuerwehrausschuss sind künftig Klaus Reiner, Norbert Seywald, Daniel Seywald und Andreas Lauk. Als Kassenprüfer wurden Friedel Dobschinski und Fritz Seywald wiedergewählt.

Die Freiwillige Feuerwehr Ballrechten-Dottingen hat derzeit 40 Aktive, darunter 20 Atemschutzträger, sechs Gruppenführer und zwei Zugführer, berichtete zuvor Kommandant Norbert Seywald, 17 Jugendliche engagieren sich in der Jugendfeuerwehr und zehn Mitglieder bei den Alterskameraden. In den vergangenen zwei Jahren rückte die Feuerwehr zu insgesamt 21 Einsätzen, vier Brandeinsätzen und 17 technischen Hilfeleistungen, aus. Brände löschen, Personen retten, eine verletzte Katze retten, Glasscherben von der Fahrbahn entfernen, Wasserverschmutzung im Sulzbach beseitigen, ein Lagerfeuer auf dem Castellberg löschen, verstopfte Kanäle spülen und immer wieder Ölsuren beseitigen, das sind die vielfältigen Aufgaben der ehrenamtlich tätigen Feuerwehrmänner. Daneben galt es die Alarm- und Ausrückordnung (AAO) auszuarbeiten, sagte Seywald. Spannend sei auch wie sich die integrierte Leitstelle in Freiburg beim Besuch des Papstes bewähren werde. Auf zahlreiche weitere Aktivitäten blickte Armin Bender in seinem Bericht zurück. Wichtigstes Ereignis im Jahr 2010 war der Tag der offenen Tür, bei dem das zehnjährige Jubiläum der Jugendfeuerwehr, die Erweiterung des Feuerwehrhauses und die Übergabe des neuen Mannschaftstransportwagens gefeiert wurde - Über 380 Arbeitsstunden habe allein Norbert Seywald in den Ausbau des Feuerwehrhauses investiert, betonte Bender. Nicht nur für dieses außergewöhnliche ehrenamtliche Engagement wurde Norbert Seywald als „Held des Tages“ ausgezeichnet. Weitere Höhepunkte waren unter anderem der dreitägige Ausflug ins Ötztal, die Teilnahme an den Partnerschaftstreffen mit Beerheide, der dritte Platz in der Mannschaftswertung der Kreisfeuerwehrmeisterschaften, sowie die Herbstübung, bei der ein Großbrand bei der Firma Ystral mit Brandbekämpfung und Menschenrettung simuliert wurde. Die Jugendfeuerwehr sei ein verlässliches Instrument zur Nachwuchsgewinnung für die Aktiven, sagte Jugendwart Hannes Hilfinger. Derzeit bestehe die Jugendfeuerwehr aus 17 Jugendlichen zwischen zehn und 16 Jahren, drei Kameraden seien in die aktive Wehr gewechselt. Rund 900 Arbeitsstunden würden in die örtliche Jugendarbeit neben Beruf und Ausbildung investiert. Rechner Gerhard Zimmermann berichtete über den aktuellen Kassenstand, Kassenprüferin attestierte eine lückenlose sehr saubere Kassenführung. Einstimmig wurde der bisherige Feuerwehrausschuss entlastet. Auf der Tagesordnung standen auch Beförderungen und Ehrungen. Zum Oberfeuerwehrmann wurden Rainer Gutmann, Andreas Lauk und Matthias Kellermann befördert. Jürgen Jedamowski und Markus Zimmermann zum Hauptfeuerwehrmann und Klaus Reiner zum Oberlöschmeister. Nach über 40 Jahren in der Freiwilligen Feuerwehr, davon zehn Jahre als Kommandant, erhielt Norbert Seywald von Kreisbrandmeister Hansjörg Hagenbach die Beförderungsurkunde zum Oberbrandmeister.

Für 25 Jahre im aktiven Dienst der Freiwilligen Feuerwehr Ballrechten-Dottingen erhielt

Markus Zimmermann das Silberne Ehrenzeichen des Landes Baden-Württemberg, Paul Schniepper wurde für 40 Jahre im aktiven Dienst mit dem Goldenen Ehrenzeichen geehrt.

Bürgermeister Bernhard Fehrenbach gratulierte im Namen der Gemeinde. Für seine besonderen Dienste um das Feuerwehrwesen wurde Bernd Gassenschmidt mit der Ehrennadel des Kreisfeuerwehrverbands ausgezeichnet.

Dank und Anerkennung erhielt an diesem Abend aber auch der scheidende Kommandant Norbert Seywald von seinen Kameraden, der Jugendfeuerwehr und Bürgermeister Fehrenbach. In über 40 Jahren Feuerwehrdienst, davon zehn Jahre als Kommandant habe er viel bewegt, sagte Kreisbrandmeister Hagenbach in seinen Grußworten. (Ingebort Grziwa)



MITTEILUNGEN UNSERER VEREINE



Vorschau!

Sonntag, 02.10.2011

FC Frgb. St. Georgen I – SV Ballrechten.-Dottingen I 15.00 Uhr
FC Frgb. St. Georgen II – SV Ballrechten.-Dottingen II 15.00 Uhr

AH Bezirkspokal

Freitag, 30.09.2011

SV Ballr.-Dottingen – Spvgg. Buchenbach
19.30 Uhr

Jugend:

Freitag, 30.09.2011

SV Ballr.-Dottingen E – TUS Obermünstertal E 17.30 Uhr
SG Staufen/Ball.-Dott. C2 – PTSV Freiburg C3 18.30 Uhr

Samstag, 01.10.2011

SV Ballr.-Dottingen E2 – SV Weilertal E2 11.00 Uhr
SG Grunern/Ball.-Dott. D - SV Gündlingen D 11.00 Uhr
SG Reute A – SG Ballr.-Dottingen A 15.00 Uhr

Sonntag, 02.10.2011

SG Staufen/Ball.-Dott. B – SV Breisach B 11.00 Uhr

SV Ballrechten-Dottingen

■ Abteilung Volleyball

1. Spieltag der Dottinger Löwen in Bad Säckingen

Am kommenden Samstag, den 1. Oktober 2011 beginnt für die neu formierten Löwen, die Volleyballsaison 2011/2012. Unter neuer Führung und einem stark verjüngten Team, wollen die Dottinger Löwen in der Bezirksliga wieder Erfolge feiern.

Nach Ende der letzten Saison und dem Abstieg aus der Landesliga, haben einige erfahrene und langjährige Spieler den Verein verlassen, treten ein wenig kürzer oder haben die aktive Phase ganz beendet. Mit der Zusammenlegung von 1. und 2. Herrenmannschaft, konnten die freien Plätze wieder ersetzt bzw. aufgefüllt und ein neues Team geformt werden. Neuer Kapitän der jungen Löwen ist Johannes „Hanni“ Stücklin.

Trainiert werden die Dottinger Löwen seit April 2011 von Christian Sieben.

Wie schon vor zwei Jahren, führt der 1. Spieltag die Löwen nach Bad Säckingen. Die Bilanz gegen die Säckinger Wölfe sieht nicht so gut aus, denn der letzte Sieg stammt aus dem Jahre 2006. Seither schafften die Volleyballer aus Ballrechten-Dottingen es nicht mehr, gegen die Wölfe zu punkten. In diesem Jahr werden die Karten neu gemischt und ein neuer Anlauf auf den ersten Sieg nach 5 ½ Jahren genommen.

Im 2. Spiel treffen die Jungs von Christian Sieben auf die 1. Mannschaft des VC Müllheim. Gegen die erfahrenen und routinierten Spieler aus Müllheim taten sich die Volleyballer des SV Ballrechten-Dottingen schon immer schwer. Trotzdem gelang es gerade in den letzten Jahren beide Punkte mit nach Hause zu bringen. Diese Saison wird es gegen den Vorjahresritten aus der Bezirksliga richtig schwer. Aber manchmal sind es genau die Spiele, die anders verlaufen, als gedacht!

Spieltage der Löwen in der Hinrunde:

Samstag, 01.10.2011, 14:00 Uhr in der Sporthalle Badmatte, Bad Säckingen gegen Bad Säckinger Wölfe II und VC Müllheim

Samstag, 15.10.2011, 14:00 Uhr in der Sporthalle, Merzhausen gegen VfR Merzhausen und TuS Badenweiler

Samstag, 05.11.2011, 14:30 Uhr in der Castellberghalle, Ballrechten-Dottingen gegen TV Hartheim und VC Haslach VC Müllheim II

Samstag, 03.12.2011, 14:00 Uhr in der Silberberghalle, Todtnau gegen TV Todtnau und TV Staufen



Narrenzunft Castellberger Driebelbisser

Die Saison 2011/2012 ist gestartet. Hier die Termine für die Kampagne

Termine:

Woche 45

Fr., den 11.11.2011:

Hästaufe im Sportheim um 19:46 Uhr

Sa., den 12.11.2011:

Black & White Party der Wollbacher Fürdeufel; Abfahrt: 19:01 Uhr

Woche 46

Sa., den 19.11.2011 -

So., den 20.11.2011: Hüttenzauber

Woche 47

Sa., den 26.11.2011:

Fetzer Party Vol. III der Maiskolbefetzer in Eschbach; Abfahrt: 20.11 Uhr

Woche 1

Sa., den 07.01.2012:

Chicken (H)itza Party der Latschari Blaari e.V. in Hinterzarten; Abfahrt: 19:11 Uhr

Woche 2

Sa., den 14.01.2012:

Zunftabend der Riddemer Schrättele in Reute; Abfahrt: 19:31 Uhr

So., den 15.01.2012:

Jubiläumsumzug NZ Ankele Hexen in Schweighausen; Abfahrt: 12:01 Uhr

Woche 3

Do., den 19.01.2012:

Häserversammlung im Vereinsheim um 20:11 Uhr

Fr., den 20.01.2012:

Partynacht der Stegener Waldgeister; Abfahrt: 19:01 Uhr

Sa., den 21.01.2012:

22 Jahre Schelinger Bergteufel in Oberbergen; Abfahrt: 19:31 Uhr

So., den 22.01.2012:

Internationaler Jubi-Umzug Herbolzheimer Narrengesellschaft; Abfahrt: 11:31 Uhr

Woche 4

Fr., den 27.01.2012:

Aufbau Hästreffen

Sa., den 28.01.2012:

XXL Hästreffen in der Castellberghalle

So., den 29.01.2012: Abbau Hästreffen

Woche 5

Do., den 02.02.2012:

Häserversammlung im Vereinsheim um 20:11 Uhr

Fr., den 03.02.2012: n.n.

Sa., den 04.02.2012:

Narrentreffen des Krottenbach Kaos in Vogtsburg; Abfahrt: 19:31 Uhr

So., den 05.02.2012:

Umzug der NZ Gündlinger Welschkorneber in Gündlingen; Abfahrt: 12:31 Uhr

Woche 6

Do., den 09.02.2012:

Häserversammlung im Vereinsheims um 20:11 Uhr

Fr., den 10.02.2012:

Zunftabend der Schlangenzunft Kirchzarten;
Abfahrt: 19:31 Uhr

Sa., den 11.02.2012:

33 Jahre Buebacher Sauhexen mit Nacht-
umzug; Abfahrt: 17:01 Uhr

So., den 12.02.2012:

Umzug der Narrenzunft Hornig Orschweier;
Abfahrt: 12:31 Uhr

Woche 7

Do., den 17.02.2012:

Schul- und Kindergartensturm danach Rat-
hausmachtübernahme ab 11:11 Uhr
ABENDS: Hemdglunkiumzug mit anschlie-
ßender Party der NZ Kruststorze in Gotten-
heim; Abfahrt: 18:11 Uhr

Fr., den 18.02.2012:

Generalprobe Zunftabend ABENDS: Juc-
ki-Huh Party der Gässlifetzer in Ebringen

Sa., den 19.02.2012:

Zunftabend in der Castellberghalle (Dienst-
plan)

So., den 20.02.2012:

Umzug der Narrenzunft D'Rhiischnooge in
Neuenburg; Abfahrt: 13:11 Uhr
ABENDS: Party der Rhiwaldstorzä in Neuen-
burg

Mo., den 21.02.2012:

Rosenmontagsumzug der Breisgauer Nar-
renzunft in Freiburg; Abfahrt: 12:01 Uhr

Di., den 22.02.2012:

Kinderfasnet (Dienstplan)

Fr., den 24.02.2012:

2. Hexennacht der Klosterwaldhexen in
Sulzburg

So., den 26.02.2012:

32. Burefasnetsumzug Sulzburg (Dienst-
plan)

- Infos auch via Infomail. Wer noch keine
Infomail bekommt → Daniel Quizinski
(schriffuerher@driebelbiss.de)
- Bitte in die Busliste eintragen → Kathari-
na Gutmann (supi-ina@web.de)
- Bitte unbedingt in die Dienstpläne ein-
tragen → Katharina Gutmann

Wir wünschen Euch eine super Saison
2011/2012

Eure Vorstandschaft



**Herzliche Einladung zur Vorbereitung
"Adventsmusik 2011"**

In diesem Jahr möchte der Kirchenchor zu
einem besonders attraktiven Chorprojekt
einladen. Zur Aufführung am 3. Advents-
sonntag kommt das **Magnificat von John
Rutter**, einem sehr erfolgreichen, zeitgenö-
sischen englischen Komponisten. Begleiten
wird ein Kammerorchester, die Leitung hat
wie immer Guido Berg.

Um eine effektive Probenarbeit zu ermögli-
chen, werden Männer- und Frauenstimmen
für etwa 5 Wochen getrennt proben. Das

Projekt beginnt am **10. Oktober** um 19 Uhr
für die Frauenstimmen und um 20 Uhr für die
Männerstimmen in der Pfarrscheune neben
der Kirche in Ballrechten.

Das Magnificat von John Rutter ist ein etwa
40 minütiges Werk für Chor, Sopransolo und
Orchester. Rutter findet in seinen Werken
immer wieder eine zeitgemäße Tonsprache,
die sowohl für die aktiv Musizierenden, als
auch für die Zuhörer gut verständlich mit eini-
gem Niveau ist und enorm begeisternd wirkt.

Informieren Sie sich bei Inge Kaufmann
(07634 6210, bei Chorleiter Guido Berg
(07634 592602) oder kommen Sie einfach
zum ersten Probenstermin.

Probenplan

10.10./17.10./24.10.2011

(Mo) 19.00 h Sopran/Alt

(Mo) 20.00 h Tenor/Bass

SONDERPROBE

06.11.2011

(So), 11.00 h alle Stimmen

07.11./14.11.2011

(Mo) 19.00 h Sopran/Alt

(Mo) 20.00 h Tenor/Bass

21.11./28.11./05.12.2011

(Mo) 19.30 h alle Stimmen

10.12.2011

(Sa) Generalprobe, 16.00 h

11.12.2011

ADVENTSMUSIK, 18.00 h



**Katholische Frauen-
gemeinschaft**

Herzliche Einladung an alle Frauen zu unse-
rem Vortrag am Dienstag, dem 11. Oktober
2011 um 20.00 Uhr in die Pfarrscheune in
Ballrechten.

Referentin die Abends ist Frau Ulrike Trenk,
Apothekerin aus Heitersheim mit dem Vor-
trag: "Gesunde und starke Blase - Blasen-
schwäche vorbeugen und behandeln". Etwa
jeder fünfte Erwachsene in Deutschland hat
im Laufe seines Lebens eine Blasenfunk-
tionsstörung, oft verbunden mit unfreiwilligen
Harnverlust. Blasenschwäche tritt in vielen
Formen und mit unterschiedlichen Ursachen
auf. Es gibt heute eine ganze Reihe von wir-
kungsvollen Behandlungsmethoden und
Hilfsmitteln bei Inkontinenz.

Zuvor um 19.00 Uhr findet unsere monatli-
che kfd-Messe statt. Auf viele interessierte
Frauen, ob Mitglied oder nicht, freut sich das
Team der kfd

KleinKindertreff



Hallo liebe Kinder, - wir Krabbel- und Laufkin-
der, die noch nicht in den Kindergarten dür-

fen, suchen neue Spielgefährten! Habt ihr
Lust mit uns und eurer Mama oder eurem
Papa zu spielen, toben, singen, lachen?

Schnuppert doch einfach mal bei uns vorbei!
Kosten tut der Spaß nichts. Seid willkom-
men, wir freuen uns auf jedes neue Gesicht!
Das offene und konfessionsunabhängige
Treffen findet jeden Montagvormittag von
10.00 bis 11.00 Uhr in der Pfarrscheune in
Ballrechten statt. Während der Schulferien
ist die Pfarrscheune geschlossen. Sehen wir
uns?

**Infos bei Anne Becker, Tel. 592555
oder Mirjam Adelman, Tel. 8807**

**Schwarzwaldverein
Sulzburg e.V.**

**Sonntag, 02.10.11 Herbstmarkt erleben im
Menzenschwand – Wanderung im Gebiet
Höchenschwand**

– Wander- und Erlebnistag –

am Sonntag, den **02. Oktober 2011** starten
wir mit dem Bus um 8.00 Uhr in Sulzburg –
(Zustiegsmöglichkeit ab Müllheim bis Bad
Krozingen)

Der **Menzenschwander Herbstmarkt** heißt
sie willkommen zu einem erlebnisreichen
Tag mit Markttreiben, Unimog-Traktoren -
Oldtimertreffen, Weideabtrieb der Geißen
bis zum Kurhaus, Kostenlose Probemassa-
gen im Radon Vitalbad - Unterhaltung mit
Blasmusik, Volkstanz und Volksmusik in
Perfektion (Feldberger) - Essen - Trinken -
Einkaufen - Genießen.

Wanderung auf dem Schinkenweg -
12-km-Themenwanderung rund um Höchen-
schwand bieten wir für alle Wanderfreunde
an. Kommen Sie mit auf diese mittelschwere
Tour und genießen sie NATUR - PUR

**Anmeldung erforderlich bis zum 28. Sep-
tember 2011** bei Inge Dietzel – Telefon
07633 807640 oder Walter Ehret Telefon
07634 8699

Mittwoch, 05.10.11 Mittwochswanderung
mit anschl. Einkehr

Wanderzeit: 2 Stunden

Treffpunkt: Sulzburg, Marktplatz 14.30 Uhr
Führung: Irmgard Seifritz

Mittwoch, 12.10.2011 Stammtisch
17.00 Uhr

„Weymann wandert“

Unter diesem Motto startet der Regionalsender
TV-Südbaden eine neue Sendereihe. Am
21.08.2011 war das Fernsehteam mit Frau
Weymann und einer bunt gemischten Wander-
gruppe in Sulzburg, um auf die Burgruine „Neu-
enfels“ und zurück zu wandern. Einige Mitglie-
der des Schwarzwaldvereines Sulzburg waren
Teil dieser Wandergruppe. Diese Wanderung
wird am Donnerstag, 29. September 2011 um
21.20 Uhr auf **TV-Südbaden** (über Satellit
Astra Digital 1H auf dem digitalen Satellitenpro-
gramm von Rhein-Neckar-Fernsehen - RNF)
ausgestrahlt.

Im Internet kann man diese Sendung bereits
unter der Adresse **www.tv-suedbaden.de**.
-Mediathek- /Weymann wandert anschau-
en.

FÜR DEN BÜRGER NOTIERT

Pflegehilfsdienst- Ausbildung Vormittags Kurs

Das Deutsche Rote Kreuz in Müllheim bietet ab dem 26.10. einen Vormittagskurs „Pflegehilfsdienst- Ausbildung“ an. Die Informationsveranstaltung hierzu findet am Di 11.10. von 9 – ca. 11 Uhr, im Rotkreuzhaus in Müllheim, Moltkestr. 14 a, statt. Dieser Kurs umfasst 110 Stunden Theorie und wird durch ein zweiwöchiges Praktikum in einer Pflegeeinrichtung nach Wahl ergänzt.

Für Fragen zum Kurs stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter DRK-Service-Zentrale 07631 1805-0.

Kinderkleidermarkt in Heitersheim - Schnäppchen- jäger aufgepasst!!!

Am Samstag, **08.10.2011** von 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr veranstaltet der Elternbeirat des Integrativen Kindergartens „Sulzbachhaus“ wieder seinen beliebten Kinderkleidermarkt mit über 100 Verkaufsständen. Die Tischgebühr beträgt 12 Euro bzw 7 Euro und eine selbstgemachten Kuchen/Torte. Vor der Halle können die Kinder beim Verkauf ihrer Spielzeuge ihr Taschengeld aufbessern. Der Kinderflohmarkt an dem keine Kleider verkauft werden dürfen, ist ohne Anmeldung und Gebühr. Der Erlös des Kleidermarktes kommt wie immer in vollem Umfang den Kindern des Sulzbachhauses zugute. Weitere Informationen und Anmeldung unter Tel.: 07634 2938

Geistliche Chormusik

Am **Sonntag, den 9. Oktober 2011** gastiert das **FREIBURGER VOKALENSEMBLE** unter der Leitung von **Wolfgang Schäfer** um

16.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Trudpert innerhalb der „Konzerte in St. Trudpert“. Das hervorragende Ensemble führt geistliche Chormusik von Bach, Palestrina, Schein, Stroope u.a. auf. Den Orgelpart übernimmt **Peter Scholl** aus Frankfurt.

Kartenvorverkauf über die Kurverwaltung Münstertal (Tel.: 07636 707-30, Fax: 07636 707-48). Die Kasse öffnet 45 min. vor Beginn des Konzertes.

20 Jahre Kleine Konzertreihe Heitersheim

Jubiläumskonzert: „Ich lade gern mir Gäste ein...“

am **Sonntag, 9. Oktober 2011, 19.30 Uhr** im Bürgersaal der Malteserhalle in Heitersheim. Die Freiburger Künstler Frauke Hoffmann, Mezzosopran, Franziska Weiß, Sopran und Georg Gädger, Bariton gestalten diesen Abend mit Melodien aus Oper, Operette und Musical von der „Zauberflöte“ über „Carmen“ bis zur „Fledermaus“ und „Cats“. Begleitet wird das Gesangsensemble von dem Pianisten Zsolt Lendvai am Klavier. Weitere Infos www.heitersheim.de unter Veranstaltungen. Eintritt: EUR 9,00 / 7,00 (erm) i. Vvk, EUR 10,00 / 8,00 (erm) Abendkasse, Vorverkauf: Tourist-Info Heitersheim i. Rathaus, Tel. 07634 402-12, tourist-info@heitersheim.de

Sulzburger Laufener Atelier- tage vom 1./2. Oktober

38 Künstler locken diesmal am ersten Oktoberwochenende Kulturbegeisterte nach Sulzburg und Laufen und machen das kleine Städtchen und den Weinort zu einem Mekka der bildenden Künste. Zwei Tage lang können die Besucher durch 18 Ateliers streifen. Synagoge, Schule und Rathaus sind ebenso

Orte des Geschehens, wie Hinterhöfe und Cafés jeweils von 11:00 bis 18:00 Uhr. Eine Besonderheit an diesem Wochenende wird die Midissage sein, ein Fest für Alle mit den Künstlern. Beginn ist Samstag ab 18:30 Uhr an der Schule in Sulzburg. Geboten sind Livemusik, artistischen Einlagen, Wein und mehr.

Weitere Information erhalten sie bei Tourist-Info Sulzburg, Telefon: 07634 560040



Herzliche Glückwünsche

02.10.2011

Brigitte Wagner
Mühlenstr. 34

70 Jahre

05.10.2011

Klaus Stegle
Am Klosteracker 7

75 Jahre

Auch den Altersjubilaren, die namentlich nicht genannt werden wollen, gratulieren wir herzlich zu ihrem Geburtstag und wünschen alles Gute, vor allem Gesundheit.



Der Herbst hat viele Gesichter...



Ein besonders interessanter Aspekt des Herbstes:
Die große Auswahl an neuen Angeboten -
ob in kulinarischer oder in modischer Hinsicht
oder für Haus und Garten - präsentiert auf den
Anzeigenseiten unserer Primo Heimatblätter.
Schauen Sie einfach mal rein.

**primo
verlag**
Fachverlag für Amts-
Mitteilungs- und Infoblätter



Kath. Kirchengemeinde Ballrechten-Dottingen + Sulzburg

Kath. Gottesdienste in Ballrechten_Dottingen und Sulzburg
vom 30.09. – 09.10.2011

Freitag, 30. September - Hl. Hieronymus, Kirchenlehrer

Sulzburg:

19.00 Hl. Messe für Manfred Ehrle

Samstag, 01. Oktober - Hl. Theresia v. Kinde Jesus, Ordensfrau

Ballrechten:

19.00 Eucharistiefeier

Sonntag, 02. Oktober - 27. Sonntag im Jahreskreis

Sulzburg:

8.30 Eucharistiefeier; Hl. Messe für Verstorbene der Fam. Lampp_Fuchs und Prof. Dr. Beutter

Ballrechten:

10.00 Eucharistiefeier

Heitersheim:

10.30 Eucharistiefeier

Dottingen:

15.00 in St. Arbogast: Tauffeier für Jannik Senft

Montag, 03. Oktober - Tag der Deutschen Einheit

Dottingen:

St. Arbogast: keine Hl. Messe

Dienstag, 04. Oktober

Ballrechten:

19.00 Hl. Messe

Mittwoch, 05. Oktober

Ballrechten:

7.40 Schulgottesdienst _ Wortgottesdienst

Freitag, 07. Oktober

Sulzburg:

19.00 Hl. Messe

Samstag, 08. Oktober - Herz_Mariä_Samstag

Ballrechten:

19.00 Eucharistiefeier; Hl. Messe für Bürgermeister Hermann Löffler und Frau Ida und lebende und verstorbene Angehörige

Sonntag, 09. Oktober - 28. Sonntag im Jahreskreis

Sulzburg:

8.30 Eucharistiefeier / Erntedankgottesdienst

Hl. Messe für Verstorbene der Fam. Faninger und Schwager und Liesel Maier

Ballrechten:

10.00 Eucharistiefeier / Erntedankgottesdienst

mitgestaltet vom Kirchenchor und Männergesangsverein

Heitersheim:

10.30 Eucharistiefeier

Erntedank

feiern wir in **Buggingen** am 01.10. um 18.00 Uhr und in **Eschbach** am 02.10. um 9.00 Uhr (8.45 Uhr Prozession mit den Erntegaben vom Pfarrhaus aus), in **Sulzburg** am 09.10. um 8.30 Uhr und in **Ballrechten** am gleichen Tag um 10.00 Uhr. Die Erntegaben, die wir vor den Altar legen, führen uns vor Augen,

was wir Gottes Güte und der Arbeit vieler Menschen verdanken. Am Schluss der Heiligen Messe segnen wir die Erntegaben.

In **Eschbach** arbeitet zwar nur ein kleiner Teil der Eschbacher hauptberuflich in der Landwirtschaft. Doch das Erntedankfest soll viele zusammenführen zum Danken und Feiern. Das Gemeindeteam hat dafür einiges vorbereitet und lädt Jung und Alt aus der gesamten Seelsorgeeinheit herzlich ein.

In **Sulzburg** und **Ballrechten** werden die Erntegaben in reicher Fülle erbeten bis Samstag, 08.10., 14.00 Uhr in die Kirchen St. Bernhard Sulzburg und St. Erasmus Ballrechten. Herzlichen Dank! Nach dem Gottesdienst werden die Erntegaben gegen Spenden für PUCON angeboten.

Katholisches Pfarramt in Ballrechten:

Otto_Karrer_Str. 2, 79282 Ballrechten_Dottingen

Tel. 07634 8245, Fax 07634 591061

Öffnungszeiten:

Dienstag, 9 _ 12 Uhr

in Heitersheim:

Heitersheim, Johanniterstraße 74

Tel. 07634 551615, Fax 07634 551628

kath.pfarramt_heitersheim@online.de

www.seelsorgeeinheit_heitersheim.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag, 9.00 bis 11.00 Uhr

Montag, 14.00 bis 16.00 Uhr

Donnerstag, 15.00 bis 17.00 Uhr

Evangelische Kirchengemeinden Sulzburg mit Ballrechten-Dottingen und Laufen mit St. Ilgen

Am Sonntag, 02. Oktober 2011 feiern wir Erntedank –

um 9.00 Uhr in St. Ägidius St. Ilgen –

bitte die Erntegaben bis spätestens Samstag, 01.10.2011 vor der Kirche in St. Ilgen ablegen!

Um 10.00 Uhr in St. Cyriak Sulzburg –

bitte die Erntegaben bis spätestens Samstag, 01.10.2011 vor der Kirche in Sulzburg ablegen. Erntegaben aus Ballrechten-Dottingen können von Beate Jacob abgeholt werden, bitte telefonisch bei ihr melden: (07634) 8100

Im Anschluss an den Gottesdienst hält die Stadtmusik Sulzburg ein Platzkonzert auf dem Klosterplatz und dann findet für alle das Gemeindeessen im Gemeindehaus Sulzburg statt. Der Weltladen ist wieder mit einem Stand mit Gutem und Schönem fair gehandelt dabei. Hierzu laden wir Sie herzlich ein!

Mittwoch, 28.09.

18.00 Uhr Jugendkreis Weschpi im Ev. Gemeindehaus Sulzburg

19.30 Uhr Kirchenchorprobe

Donnerstag, 29.09.

14.30 Uhr Seniorenkaffee im Ev. Gemeindehaus Sulzburg

17.15 Uhr Jungschar für 3./4. Klasse im Pfarrkeller Laufen

18.00 Uhr Gebet für die Gemeinde

Sonntag, 02.10.

09.00 Uhr Erntedank-Gottesdienst in St. Ägidius St. Ilgen (Pfrn. Böhme)

10.00 Uhr Familien-Gottesdienst zu Erntedank in St. Cyriak Sulzburg (Pfrn. Böhme)

11.15 Uhr Platzkonzert Stadtmusik Sulzburg

anschließend Gemeindeessen im Gemeindehaus Sulzburg

Montag, 03.10.

09.30 Uhr Krabbelgruppe

19.30 Uhr Jungbläserausbildung

20.00 Uhr Posaunenchorprobe

Dienstag, 04.10.

17.30 Uhr Jungschar für 5./6./7. Klasse mit Chris Lindenberg im Gemeindehaus Sulzburg

Mittwoch, 05.10.

18.00 Uhr Jugendkreis Weschpi

19.30 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindehaus

20.00 Uhr Ökumenischer Singkreis im Dorfsaal SOS Kinderdorf

Donnerstag, 06.10.

14.30 Uhr Seniorenkaffee im Ev. Gemeindehaus Sulzburg

17.15 Uhr Jungschar für 3./4. Klasse im Pfarrkeller Laufen

18.00 Uhr Gebet für die Gemeinde in St. Cyriak

Sonntag, 09.10.

09.00 Uhr Gottesdienst Johanniskirche Laufen (Pfrn. Böhme)

10.00 Uhr Kindergottesdienst in Sulzburg

10.00 Uhr Gottesdienst in St. Cyriak Sulzburg (Pfrin. Böhme)

Montag, 10.10.

09.30 Uhr Krabbelgruppe im Ev. Gemeindehaus Sulzburg

19.30 Uhr Jungbläserausbildung

20.00 Uhr Posaunenchorprobe

Dienstag, 11.10.

17.30 Uhr Jungschar für 5./6./7. Klasse mit Chris Lindenberg im Ev. Gemeindehaus Sulzburg

In seelsorgerlichen Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an Pfarrerin Böhme tel. (07634) 592169

Neue Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag und Freitag von 10.00 - 12.00 Uhr und Mittwoch von 14.00 - 16.00 Uhr

Pfarrbüro: Telefon 592179, Fax 592189

Mail: pfarramt@sankt-cyriak.de

Zur Zeit keine Sozialberatung im „Rat-Stüble“ (im Ev. Pfarramt)